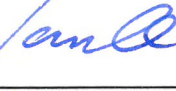


Samtgemeinde Grasleben

Verwaltungsvorlage				Vorlagen-Nr.: 012			
Fachbereich: Allgemeine Verwaltung				Verfasser: Schnepf-Hillebrand Datum: 29.11.2016			
Tagesordnungspunkt Annahme und Vermittlung von Spenden; Sachspenden der Fa. esco an die Freiwillige Feuerwehr Grasleben							
Vorgesehene Beratungsfolge:				Beschluss geändert		Abstimmungsergebnis	
Status	Datum	Gremium		Ja	Nein	Ja	Nein
nö	12.12.2016	Samtgemeindeausschuss					
ö	19.12.2016	Samtgemeinderat					
Finanzielle Auswirkungen				Verantwortlichkeit			
Ergebnishaushalt	☐	Kosten		EUR	gefertigt:	Samtgemeinde- bürgermeister:	
Finanzhaushalt	☐	Produkt					
Kostenstelle		Sachkonto					
Ansatz		EUR	verfügbar		EUR		
				 (Schnepf-Hillebrand)			
				 (Janze)			

Beschlussvorschlag:

Der Samtgemeinderat beschließt, die Sachspenden der Fa. esco in Höhe von 2.151,99 € (Feuerwehrjacken) und in Höhe von 2.218,78 € (unterschiedliche Materialien wie Rohr-Dichtkissen und Füllschläuche) für die Freiwillige Feuerwehr Grasleben anzunehmen und zweckentsprechend zu vermitteln.

Der Samtgemeindeausschuss bereitet den Beschluss vor.

Sach- und Rechtslage:

Gemäß § 25a GemHKVO obliegt die Entscheidung über die Annahme und Vermittlung von Spenden bei einem Einzelwert ab 2.000,01 € dem Samtgemeinderat.

Am 21.11.2016 und am 23.11.2016 sind in der Samtgemeindeverwaltung die Schreiben der Fa. Esco mit den Rechnungskopien der Sachspenden an die Freiwilligen Feuerwehr Grasleben mit der Bitte um Ausstellung der Spendenbescheinigungen eingegangen. Die Sachspenden sind einzeln aufgeführt.

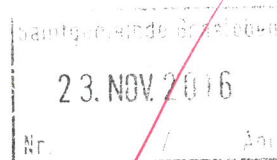
Die Verwaltung empfiehlt, die Sachspenden anzunehmen und zweckentsprechend zu vermitteln.

Anlagen

- Schreiben der Fa. Esco vom 18.11.2016 und vom 22.11.2016

/ esco – european salt company GmbH & Co. KG, Bahnhofstr. 15, 38368 Grasleben

Samtgemeinde Grasleben
Bahnhofstraße 4
38368 Grasleben



22. November 2016
FS-He
Finanzen & kfm. Verwaltung
Frau Hermanns
☎ (05357) 182 383
j.hermanns@esco-salt.com

Sachspende 2016 an die Freiwillige Feuerwehr Grasleben

Sehr geehrte Damen und Herren,

für die Freiwillige Feuerwehr Grasleben wurden von uns unterschiedliche Materialien wie Rohr-Dichtkissen und Füllschläuche beschafft und übergeben.

Für den Wert der Beschaffung in Höhe von **2.218,78 EUR** gem. anliegender Rechnungskopie bitten wir um Ausstellung einer Spendenbescheinigung.

Vielen Dank im Voraus.

Mit freundlichen Grüßen

esco - european salt company
GmbH & Co. KG
Werk Braunschweig-Lüneburg
- Finanzen & kfm. Verwaltung-



i.A. Hermanns

Anlage

esco-european salt
GmbH & Co. KG
Kustrenaer Weg 7

06406 Bernburg

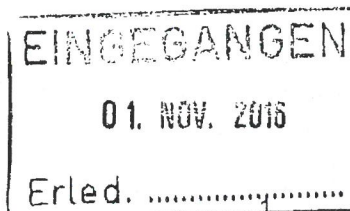


Lieferanschrift
esco-european salt
Bahnhofstr. 15
GmbH & Co KG

38368 Grasleben

Rechnung: 386855 vom 28.10.2016

Kundennummer: 35531 VB: Albrecht Reschke/Tobias Vogt
6701539207/0013/S02 Frau Stehning
Brandschutz
Unsere Lieferantennummer: 6160964



Pos.	Artikelnummer	Menge	Preis je Einheit EUR	Rab	Betrag EUR
Auftragsnummer: AUF-16015465 Lieferung am 26.10.2016 mit Lieferschein-Nr.: LS-1617352					
1	263053 1 Druckminderer VETTER 200/300 bar, mit 2 m Anschluss-schlauch, 2 Manometern, Absperr- und Druckregelventil, max. Ausgangsdruck 14 bar	1 St	188,90	2,00 %	185,12
2	265302 1 Einzel-Steuerorgan 1,5 bar, BS, Fitting Bauweise	1 St	119,20	2,00 %	116,82
3	265205 1 Füllschlauch 10 m, blau, mit Schnellschlusskupplungen	3 St	63,00	2,00 %	185,22
4	265419 1 Rohr-Dichtkissen VETTER RDK 30/60 FS, 1,5 bar, mit Schnellschlusskupplung	1 St	594,90	2,00 %	583,00

Bankverbindungen

Volksbank Kreiensen
Norddeutsche Landesbank
Sparkasse Hannover

Konto

1 011 737 700
22 389 373
891 100

BLZ

278 937 60
250 500 00
250 501 80

IBAN

DE80 2789 3760 1011 7377 00
DE63 2505 0000 0022 3893 73
DE94 2505 0180 0000 8911 00

S.W.I.F.T./BIC-Code

GENO DE F1 SES
NOLA DE 2H XXX
SPKH DE 2H

Handelsregister Göttingen, HRB 131405

Sitz der Gesellschaft: Greene
Geschäftsführer: Ernst Müller, Thorsten Flieth
Ust-Id Nr.: DE 811400897 Steuer-Nr.: 12/202/01119

MURER

MURER-Feuerschutz GmbH
Greener Neue Reihe 15
37574 Einbeck
Telefon: +49 (0)5563 9505-0
Telefax: +49 (0)5563 9505-50
info@murer-feuerschutz.de

Filiale Hannover
Knauerweg 3-5
30629 Hannover Misburg-Nord
Telefon: +49 (0)511 92450-51
Telefax: +49 (0)511 92450-52
www.murer-feuerschutz.de

DIE WELT DES BRANDSCHUTZES

MAGIRUS

MURER-Feuerschutz GmbH | Greener Neue Reihe 15 | 37574 Einbeck

esco-european salt company
38368 Grasleben

Rechnung: 386855 vom 28.10.2016

Kundennummer: 35531 VB: Albrecht Reschke/Tobias Vogt
6701539207/0013/S02 Frau Stehning
Brandschutz
Unsere Lieferantennummer: 6160964

2

Pos.	Artikelnummer	Menge	Preis je Einheit EUR	Rab	Betrag EUR
				Übertrag	1.070,16
5	265418 1 Rohr-Dichtkissen VETTER RDK 20/40 FS, 1,5 bar, mit Schnellschlusskupplung	2 St	424,70	2,00 %	832,41
Nettobetrag 1					1.902,57
MwSt. 19,00%					361,49
Rechnungsbetrag					EUR 2.264,06

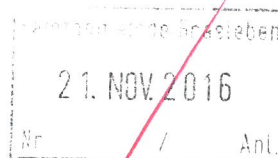
Versandart: Lieferwagen
Lieferbedingungen: Frei Haus ab 250 €

Abzüglich Skonto bis 07.11.2016, 10 Tage mit 2%
Zahlbar bis 27.11.2016 netto

= EUR 2.218,78
2.264,06

Bankverbindungen	Konto	BLZ	IBAN	P.S.W.I.F.T./BIC-Code	Handelsregister Göttingen, HRB 131405
Volkbank Kreisen	1 011 737 700	278 937 60	DE80 2789 3760 1011 7377 00	GENO DE F1 SES	Sitz der Gesellschaft: Greene
Norddeutsche Landesbank	22 389 373	250 500 00	DE63 2505 0000 0022 3893 73	NOLA DE 2H XXX	Geschäftsführer: Ernst Müller, Thorsten Flieth
Sparkasse Hannover	891 100	250 501 80	DE94 2505 0180 0000 8911 00	SPKH DE 2H	Ust-Id Nr.: DE 811400897 Steuer-Nr.: 12/202/01119

/ esco – european salt company GmbH & Co. KG, Bahnhofstr. 15, 38368 Grasleben



Samtgemeinde Grasleben
Bahnhofstraße 4
38368 Grasleben

18. November 2016
FS-He
Finanzen & kfm. Verwaltung
Frau Hermanns
☎ (05357) 182 383
j.hermanns@esco-salt.com

Sachspende 2015 an die Freiwillige Feuerwehr Grasleben

Sehr geehrte Damen und Herren,

für die Freiwillige Feuerwehr Grasleben wurden von uns im vergangenen Jahr Feuerwehrjacken beschafft und übergeben.

Für den Wert der Beschaffung in Höhe von **2.151,99 EUR** gem. anliegender Rechnungskopie bitten wir um Ausstellung einer Spendenbescheinigung.

Vielen Dank im Voraus.

Mit freundlichen Grüßen

**esco - european salt company
GmbH & Co. KG**
Werk Braunschweig-Lüneburg
- Finanzen & kfm. Verwaltung-


i.A. Hermanns

Anlage

MURER

MURER-Feuerschutz GmbH
Greener Neue Reihe 15
37574 Einbeck
Telefon: +49 (0)5563 9505-0
Telefax: +49 (0)5563 9505-50
Info@murer-feuerschutz.de

Filiale Hannover
Knauerweg 3-5
30629 Hannover Misburg-Nord
Telefon: +49 (0)511 92450-51
Telefax: +49 (0)511 92450-52
www.murer-feuerschutz.de

DIE WELT DES BRANDSCHUTZES

MAGIRUS

MURER-Feuerschutz GmbH | Greener Neue Reihe 15 | 37574 Einbeck

esco-european salt
GmbH & Co. KG
Kustrenaer Weg 7

06406 Bernburg

Lieferanschrift

esco-european salt
Bahnhofstr. 15 / Postfach 330
Werk Braunschweig Lüneburg

38368 Grasleben



Rechnung: 372610 vom 29.12.2015

Unsere Lieferantennummer: 6160964

Kundennummer 35531 VB: Albrecht Reschke/Betty Krüger

6701373683/0013/S32 vom 21.9.2015

Leistungsempf. esco-european salt company GmbH&Co.KG, Bahnhofstr. 15, 38368

1

Pos.	Artikelnummer	Menge	Preis je Einheit EUR	Rab	Betrag EUR
------	---------------	-------	-------------------------	-----	---------------

Auftragsnummer: AUF-15013211 Lieferung am 11.11.2015 mit Lieferschein-Nr.: LS-1517520

1	310977/1 Feuerwehrjacke WATEX Perception, HuPF Teil 3. aus 100% Baumwolle, schwarzblau, Reflexstreifen nach HuPF Teil 1 09/2006, Rückenschild FEUERWEHR.	20 St	82,00		1.640,00
---	--	-------	-------	--	----------

1x 66L 1x 68L

Auftragsnummer: AUF-15013211 Lieferung am 28.12.2015 mit Lieferschein-Nr.: LS-1520573

1	310977/1 Feuerwehrjacke WATEX Perception, HuPF Teil 3. aus 100% Baumwolle, schwarzblau, Reflexstreifen nach HuPF Teil 1 09/2006, Rückenschild FEUERWEHR.	2 St	82,00		164,00
---	--	------	-------	--	--------

1x 66L 1x 68L

2	ÜBERGRÖßENZUSCHLAG/	1 St	41,30		41,30
---	---------------------	------	-------	--	-------

für Einsatzjacke in Größe 68L

Nettobetrag 1	1.845,30
MwSt. 19,00%	350,61

Rechnungsbetrag	EUR	2.195,91
-----------------	-----	----------

Bankverbindungen
Volksbank Krefeld
Norddeutsche Landesbank
Sparkasse Hannover

Konto
1 011 737 700
22 389 373
891 100

BLZ
278 937 60
250 500 00
250 501 80

IBAN
DE80 2789 3760 1011 7377 00
DE63 2505 0000 0022 3893 73
DE94 2505 0180 0000 8911 00

S.W.I.F.T./BIC-Code
GENO DE 31 SES
NOLA DE 2H XXX
SPKH DE 2H

Handelsregister Göttingen, HRB 131405
Sitz der Gesellschaft: Greene
Geschäftsführer: Ernst Müller, Thorsten Flieth
Ust-Id Nr.: DE 811400897 Steuer-Nr.: 12/202/01119

MURER

MURER-Feuerschutz GmbH
Greener Neue Reihe 15
37574 Einbeck
Telefon: +49 (0)5563 9505-0
Telefax: +49 (0)5563 9505-50
Info@murer-feuerschutz.de

Filiale Hannover
Knauerweg 3-5
30629 Hannover Misburg-Nord
Telefon: +49 (0)511 92450-51
Telefax: +49 (0)511 92450-52
www.murer-feuerschutz.de

DIE WELT DES BRANDSCHUTZES

MAGIRUS

MURER-Feuerschutz GmbH | Greener Neue Reihe 15 | 37574 Einbeck

esco-european salt company
38368 Grasleben

Rechnung: 372610 vom 29.12.2015

Unsere Lieferantennummer: 6160964

Kundennummer 35531 VB: Albrecht Reschke/Betty Krüger

2

6701373683/0013/S32 vom 21.9.2015

Leistungsempf. esco-european salt company GmbH&Co.KG, Bahnhofstr. 15, 38368

Versandart: UPS Paketdienst

Lieferbedingungen: Frei Haus ab 250 €

Abzüglich Skonto bis 08.01.2016, 10 Tage mit 2%

Zahlbar bis 28.01.2016 netto

= EUR

2.151,99
2.195,91

Bankverbindungen	Konto	BLZ	IBAN	S.W.I.F.T./BIC-Code	Handelsregister Göttingen, HRG 131405
Volkbank Krefensen	1 011 737 700	278 937 60	0680 2789 3760 1011 7377 00	GENO DE F1 SES	Sitz der Gesellschaft: Greene
Norddeutsche Landesbank	22 389 373	250 500 00	0163 2505 0000 0022 3893 73	NOLA DE 2H XXX	Geschäftsführer: Ernst Müller, Thorsten Flieth
Sparkasse Hannover	891 100	250 501 80	0194 2505 0180 0000 8911 00	SPKH DE 2H	Ust-Id Nr.: DE 811400897 Steuer-Nr.: 12/202/01119